

NUMÉROS UTILES ! USEFUL NUMBERS!

URGENCE / EMERGENCY : 112
CENTRE MÉDICAL 7/7 STE MAXIME : +33 4 28 70 17 00 - 204 Rte du Plan de la Tour
BENDARMERIE / POLICE : 17 ou +33 (0)4 98 18 88 80
POMPIERS / FIREMEN : 18
SAMU / EMERGENCY SERVICES : 15
URGENCE HÔPITAL GASSIN / GASSIN HOSPITAL EMERGENCIES : +33 (0)4 98 12 53 19
CENTRE ANTI-POISSONS / POISSON CONTROL CENTER : +33 (0)4 91 75 25 25
HÔPITAL DE FRÉNIUS / FRENIUS HOSPITAL : +33 (0)4 94 40 21 21
CENTRE HOSPITALIER : +33 (0)4 98 12 50 00 - 1508 RD 559, Gassin
PHARMACIE DE PORT GRIMAUD : +33 (0)4 94 56 39 05 - 14 place du marché, Grimaud
PHARMACIE DE GARDE / DUTY PHARMACY : 32 37
GÉNÉRALISTE / DOCTOR : +33 (0)4 94 40 71 24 - 9 Bd de Lattre de Tassigny, Cogolin
VÉTÉRINAIRE / VETERINARY : +33 (0)4 94 56 16 37 - 244 rte du plan de la tour, Grimaud
INFIRMIERS / NURSING : +33 (0)6 81 71 95 83 - 5 place des 6 canons, Port Grimaud

RÈGLES DE SÉCURITÉ

POUR ÉVITER LE FEU

- Ne fumez pas dans les endroits où l'interdiction est affichée
- Méfiez-vous des produits inflammables
- N'apportez aucune modification aux appareils de chauffage, d'éclairage, aux installations électriques
- N'employez pas de foyers à feux ouverts, BBQ au charbon, bougies etc.
- Servez-vous des installations mises à votre disposition

POUR FACILITER L'ACTION DES SECOURS

- Reconnaissez les sorties et les cheminements qui y conduisent
- Connaissez et respectez les appareils d'extinction
- N'encombrez pas leurs approches
- Laissez toujours libres les sorties
- Ne garez pas votre véhicule sur les voies inférieures ou doivent passer les véhicules des sapeurs-pompiers
- Stationnez votre caravane dans le sens du départ

EN CAS D'INCENDIE

- Gardez votre calme
- Coupez les compteurs d'énergie (gaz, électricité)
- Efforcez-vous d'éteindre le feu en utilisant les moyens de secours les plus proches
- Prévenez ou faites prévenir la direction et les sapeurs pompiers
- Dirigez l'évacuation de votre famille en utilisant un itinéraire que vous aurez pris soin de reconnaître en temps normal
- En cas d'audition du signal d'alarme, évacuez la zone sinistrée

SAFETY RULES

FIRE PREVENTION

- Respect no smoking signs
- Don't abuse inflammable products
- Don't attempt to modify heating or lighting equipment or other electrical equipment
- Don't light open fires
- Use equipment at your disposal
- Charcoal barbecues and the use of candles are prohibited

PRACTICAL HELP FOR FIRE SERVICE

- Know where exits are located and the approaches to them
- Be familiar with and respect fire extinguishers
- Don't obstruct access to them
- Always keep exits clear
- Don't park on access tracks used by fire engines in event of fire
- Park your caravan with its front towards the direction of departure

IN THE EVENT OF FIRE OUTBREAK

- Above all keep calm
- Shut off gas and electricity at source
- Try to extinguish fire with the nearest fire equipment
- Warn the management and the fire service
- Lead your family to safety by using a route that you are familiar with



BIENVENUE

Vous trouverez dans ce guide toutes les informations pour profiter pleinement de vos vacances parmi nous. Francesco et son équipe sont à votre disposition de 8h30 à 21h tous les jours pour vous donner tous les renseignements dont vous pouvez avoir besoin.

Pour être sûr de retrouver le même emplacement ou le même mobil-home l'année prochaine, aux mêmes dates, vous avez la possibilité de réserver dès à présent.

WELCOME

In this guide you will find all the information you need to enjoy your holiday with us. Francesco and his team are at your disposal every day from 8.30am to 9pm to give you all the information you may need.

You can already book the same pitch or mobile home for the same dates next year. Just ask for it at the reception.

ACCÈS VOITURE

CAR ACCESS

Les barrières automatiques à l'entrée du camping sont ouvertes de 6h à 1h du matin. Seules les voitures déclarées à la réception sont autorisées à entrer. Un passage souterrain lie la plage au centre du camping en toute sécurité. La circulation est limitée dans l'enceinte du camping à 10km/h.

The automatic barriers at the entrance of the site are open from 6 a.m. to 1 a.m. Only cars which have been declared may enter. An underground passage brings you safely from the centre of the campsite to the beach. Traffic inside the campsite is limited to 10km/h.

RESTEZ CONNECTÉS

STAY CONNECTED

Le système WiFi est accessible sur l'ensemble du site. Les cartes sont en vente à la réception et à la conciergerie. (prix affichés à la réception). Cette année profitez d'un accès gratuit au WiFi dans l'aire de jeux (débit réduit).

WiFi is accessible on the entire site. Internet cards are sold at reception. This year you can enjoy free WiFi access in the playground (reduced speed).

QUELQUES CONSIGNES !

SOME RESTRICTIONS!

- Mobil-homes non fumeurs
Non-smoking mobile homes
- Chiens interdits sur la plage du 01/06 au 15/09
Dogs forbidden on the whole of the beach from 01/06 to 15/09
- Interdiction aux barbecues à charbon et aux bougies
Charcoal barbecues and candles are forbidden
- Respecter le calme entre 23h et 8h
Respect the quiet between 11 p.m. and 8 a.m.

C'EST BIEN TÔT LA FIN !

SOON IT'S THE END!

CHECK-OUT

Votre mobil-home doit être libéré avant 09h – Votre emplacement doit être libéré avant 12h.
Your mobile home must be vacated before 9 a.m. – Your camping pitch must be vacated before 12 p.m.

À FAIRE AVANT VOTRE DÉPART DU MOBIL-HOME TO BE DONE BEFORE YOU LEAVE THE MOBILE HOME

- Ménage de fin de séjour (si pas inclus dans la location ou payé en supplément). / Cleaning at the end of your stay (if not included in the rental price or paid in addition).
- Faire la vaisselle (à faire pour toute location de mobil-home, service pas inclus dans le tarif). / Clean the dishes (for all mobile homes, service not included in the price).
- Linge de lit (déposez le linge dans le sac fourni et laissez le sac par terre). / Bed linen (put the linen in the bag provided and leave the bag on the ground).
- Poubelles (vider les poubelles dans les points de tri sélectif près des sanitaires communs). / Rubbish bins (empty the bins in the waste collection points near the common sanitary facilities).
- Clés (les rendre à la Réception Mobil-home avant 9h00 ou si départ entre 6h00 et 8h30 au gardien de nuit à côté des barrières). / Keys (return them to the mobile home reception before 9.00 am or if you leave between 6.00 a.m. and 8.30 a.m. to the night guard next to the gates).
- La caution sera restituée après votre départ et après vérification du mobil-home par notre équipe. Il n'est pas nécessaire de prendre rendez-vous. / The deposit will be returned after your departure and after the mobile home has been checked by our team. It is not necessary to make an appointment.

Le guide de bienvenue super utile

LES MÛRES

- 1 La réception et la conciergerie / Reception and Conciergerie
- 2 L'épicerie / Supermarket
- 3 La brasserie / Restaurant
- 4 La petite brasserie / Snack
- 5 Le kid's club / Kids' Club
- 6 La salle de fitness / Fitness room
- 7 L'espace divertissement / Entertainment area
- 8 Gardien de nuit / Night watchman
- 9 Le terrain multisports / Sports ground
- 10 La Cabane / Beach snack

Mobil-homes

Confort Plus

- 2 personnes - 1 chambre
- 4 personnes - 2 chambres
- 4/6 personnes - 2 chambres
- 6 personnes - 3 chambres

Premium

- 2 personnes - 1 chambre
- 4 personnes - 2 chambres
- 4/6 personnes - 2 chambres
- 6 personnes - 3 chambres

Premium Plus

- 2 personnes - 1 chambre
- 4 personnes - 2 chambres
- 6 personnes - 3 chambres

Prestige

- ★ 2 personnes - 1 chambre
- ★ 4 personnes - 2 chambres
- ★ 4 personnes - 2 chambres - 2sdb
- ★ 6 personnes - 3 chambres

Prestige Jacuzzi

- ★ 2 personnes - 1 chambre
- ★ 6 personnes - 3 chambres

Prestige Piscine - Pool

- ★ 2 personnes - 1 chambre
- ★ 4 personnes - 2 chambres - 2sdb
- ★ 6 personnes - 3 chambres - 2sdb

Coco Sweet

- ▲ 4 personnes - 1 chambre

Emplacements - Pitches

- Confort
- Confort Plus
- Premium



UN PETIT CREUX



La Petite Brasserie ✨

Tous les jours à partir de 17h, la Petite Brasserie vous offre un large choix de pizzas à emporter !
Every day from 5pm, La Petite Brasserie offers a wide choice of pizzas to take away!



La Brasserie ✨

Ouverte à partir de 8h30 pour le petit-déjeuner et avec un service en continu jusqu'à 23h, la Brasserie vous offre une carte variée aux influences méridionales.
Open from 8.30am for breakfast and with continuous service until 11pm, the Brasserie offers a varied menu with southern influences.



La Cabane ✨

Service en continu de 9h à 19h30 et en juillet & août jusqu'à 20h30. La Cabane vous propose de venir profiter d'un moment (Petit-déjeuner - Lunch - Apéritif) les pieds dans l'eau. Continuous service from 9a.m. to 7.30p.m. and in July and August until 8.30p.m. La Cabane invites you to come and enjoy a moment (Breakfast - Lunch - Aperitif) with a sea view.



L'Épicerie ✨

Ouvert tous les jours (horaires variables selon la saison). Vous y trouverez un grand choix de produits : pain et viennoiserie, dépôt-pressé, épicerie et produits frais, souvenirs et articles de plage... Open every day (opening hours vary according to the season). You will find a wide range of products: bread and pastries, newspapers, groceries and fresh products, souvenirs and beach items...

LES ENFANTS SONT ROIS



Le Kids' Club (5 à 12 ans) ✨

Nous accueillons vos enfants de 5 à 12 ans, juillet/août tous les jours de 9h à 12h et de 15h à 17h et veillées plusieurs fois par semaine (fermé le samedi). We welcome your children from 5 to 12 years old, July/August every day from 9a.m. to 12p.m. and from 3p.m. to 5p.m and several times a week in the evening. (closed on Saturday).



Le Teens' Club (13 à 17 ans) ✨

Nous accueillons vos ados de 13 à 17 ans, juillet/août tous les jours les après-midi et veillées plusieurs fois par semaine (fermé le samedi). We welcome your teenagers from 13 to 17 years old, July/August every day in the afternoon and several times a week in the evening. (closed on Saturday).



Le Terrain Multisports ✨

Notre terrain multisports est à votre disposition (prêt de ballons à la réception). Des tournois sont régulièrement organisés en haute saison. Our multi-sports field is at your disposal (balls can be borrowed at the reception). Tournaments are regularly organised in high season.



L'Aire de Jeux ✨

Une aire de jeux tout en bois située à l'entrée du camping face au restaurant promet des heures de jeux à vos enfants ! Toboggan, cabane, jeux à ressort, table de ping-pong... A wooden playground located at the entrance to the campsite next to the restaurant promises hours of fun for your children. Slide, tree house, kids games, ping-pong tables...

BOUGER & SE DÉPENSER



Location de Paddle ✨

Nous vous proposons également de vivre de nouvelles sensations. Sur place en location retrouvez nos paddles pour profiter d'un après-midi en mer et de notre belle plage de sable fin. We also offer you the opportunity to experience new sensations. On site you can rent paddle boards to enjoy an afternoon at sea and take advantage of our beautiful sandy beach.



La Salle de Fitness ✨

Ouvert tous les jours de 8h30 à 21h00 notre salle de fitness vous met à disposition différentes machines « Technogym » mais également des accessoires (+18 ans). Open every day from 8.30a.m. to 9p.m., our fitness room offers various «Technogym» machines and accessories (+18 years).



Location de Vélos & Trots ✨

Des vélos classiques pour toute la famille de l'adulte à l'enfant ainsi que des vélos électriques et des trottinettes sont en location à la Réception ou à la Conciergerie. Classic bikes for the whole family from adults to children as well as electric bikes and E-scooters can be rented at the Reception or at the Conciergerie.



Notre Coach Sportif ✨

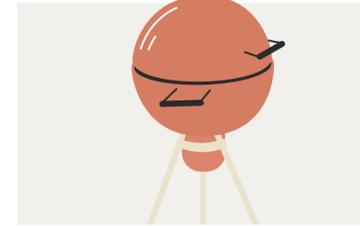
Cours de step, aquagym, stretching, yoga, aérobic, circuit training... en juillet-août, nous vous proposons tout un ensemble d'activités sportives encadrées par notre coach sportif. Step classes, aquagym, stretching, yoga, aerobics, circuit training... in July and August, we offer a whole range of supervised sports activities supervised by our sports trainer.

À VOTRE SERVICE



La Conciergerie ✨

Notre service de conciergerie est là pour rendre votre séjour plus agréable. Ouvert de juin à septembre en horaires variables selon la saison. Our concierge service is there to make your stay even more pleasant. Open from June to September with variable opening hours depending on the season.



Articles en Location ✨

Pour que vos vacances riment avec voyager léger, profitez de notre service de location à la Conciergerie : chaise haute, poussette, frigo, barbecue, plancha... So that your holidays rhyme with travelling light, take advantage of our rental service at the Conciergerie: high chair, pushchair, fridge, barbecue, gas grill...



Réservation d'Activités ✨

Bénéficiez de réductions et de tarifs préférentiels sur de multiples activités en réservant directement à la conciergerie. Canoë, plongée sous-marine, excursions... Take advantage of discounts and preferential rates on many activities by booking directly at the concierge desk. Canoeing, scuba diving, excursions...



Autres services ✨

Laverie en self-service payant - Service de ménage payant - Service de courrier - Borne de recharge électrique payant - Coffre-fort payant - Location de linge de lit et de bain. Self-service laundry (paying) Cleaning service (paying) - Mail service - Electric charging station (paying) - Safe deposit box (paying) Rental of bed and bath linen

AGENDA

LES ACTIVITÉS DES CLUBS ENFANTS CHILDREN'S CLUB ACTIVITIES

LES KIDS

9h00 - 9h30
Faisons connaissance
Ice breaker session

9h30 - 12h00
Activités sportives & fun à l'extérieur
Outdoor sport & fun activities

15h00 - 17h00
Activités créatives ou culinaires
Artistic activities or cooking

19h30 - 21h00

LUNDI - MONDAY
Cinema & pop corn

MARDI - TUESDAY
Pizza & just dance

VENDREDI - FRIDAY
Apéritif & boum party

LES TEENS

17h30 - 19h00
Tournois sportifs teens
Teen's sports tournaments

20h30 - 22h00

LUNDI - MONDAY
Veillées teens
Teens' evenings

MARDI - TUESDAY
Veillées teens
Teens' evenings

VENDREDI - FRIDAY
Veillées teens
Teens' evenings

Le Kids' Club et le Teens' Club accueilleront vos enfants tous les jours en Juillet & Août sauf le samedi. / The Kids' Club and the Teens' Club will welcome your children every day in July & August except on Saturdays.

LES ACTIVITÉS SPORTIVES SPORTS ACTIVITIES

Programme disponible en téléchargement sur notre site ou sur les panneaux animations.
Programme available for download on the website or on the animation boards.

LES SOIRÉES DE L'ÉTÉ SUMMER EVENINGS

JUILLET - JULY

LUNDI - MONDAY 3	Musique Live
MERCREDI - WEDNESDAY 5	Musique Live
VENDREDI - FRIDAY 7	Musique Live
DIMANCHE - SUNDAY 9	DJ soirée mousse
LUNDI - MONDAY 10	Show "Le feu enflamé"
MERCREDI - WEDNESDAY 12	Spectacle kids "La saga des méchants"
VENDREDI - FRIDAY 14	Beach party Fluo (Fête Nationale)
DIMANCHE - SUNDAY 16	DJ & danseuses
LUNDI - MONDAY 17	DJ soirée mousse
MERCREDI - WEDNESDAY 19	Spectacle kids "C'est la fête"
VENDREDI - FRIDAY 21	Musique Live
DIMANCHE - SUNDAY 23	Show "La troupe dansante enchantée"
LUNDI - MONDAY 24	Show Brésil
MERCREDI - WEDNESDAY 26	Spectacle kids "La saga des méchants"
VENDREDI - FRIDAY 28	Musique live
DIMANCHE - SUNDAY 30	DJ soirée mousse
LUNDI - MONDAY 31	Show "Le feu enflamé"

AOÛT - AUGUST

MERCREDI - WEDNESDAY 2	Spectacle kids "C'est la fête"
VENDREDI - FRIDAY 4	Show Brésil
DIMANCHE - SUNDAY 6	DJ & danseuses
LUNDI - MONDAY 7	DJ soirée mousse
MERCREDI - WEDNESDAY 9	Spectacle kids "La saga des méchants"
VENDREDI - FRIDAY 11	Musique Live
DIMANCHE - SUNDAY 13	Show "La troupe dansante enchantée"
LUNDI - MONDAY 14	DJ soirée mousse
MARDI - TUESDAY 15	Beach party Fluo
MERCREDI - WEDNESDAY 16	Spectacle kids "C'est la fête"
VENDREDI - FRIDAY 18	Show Brésil
DIMANCHE - SUNDAY 20	Show "Le feu enflamé"
LUNDI - MONDAY 21	DJ soirée mousse
MERCREDI - WEDNESDAY 23	Spectacle kids "La saga des méchants"
VENDREDI - FRIDAY 25	Show Tahitien Tamure
DIMANCHE - SUNDAY 27	Musique Live
MARDI - TUESDAY 29	Musique Live
JEUDI - THURSDAY 31	Musique Live

JOURS DE MARCHÉS (LE MATIN) MARKET DAYS (IN THE MORNING)

Grimaud : jeudi - Thursday • **Croix Valmer** : dimanche - Sunday • **Sainte Maxime** : jeudi (alimentation) vendredi (divers) - Thursday (food), Friday (various) • **Port Grimaud** : dimanche Sunday • **Garde Freinet** : dimanche, mercredi - Sunday, Wednesday • **Ramatuelle** : jeudi, dimanche Thursday, Sunday • **Saint Tropez** : mardi, samedi - Tuesday, Saturday • **Cavaire** : mercredi - Wednesday • **Cogolin** : mercredi, samedi - Wednesday, Saturday • **Collobrières** : dimanche, jeudi (uniquement l'été) - Sunday, Thursday (only in summer)